

---

# Hast du Worte?

Musik: Ludwig van Beethoven

Texte: Maik Brandenburg

Arrangement: Peter Schindler

für 1–3-stimmigen Chor

Sopran

Sopran/Alt

Sopran/Alt / Männerstimme

und Klavier

ad libitum: Instrumentale Ober- und Mittelstimme

Gitarre, Bass und Drums

Partitur / Full score

# Inhalt

Vorwort / Zur Aufführung	3
Die Weltraumsonate	4
Lied- und Sprechtexte	4
1. Hinauf zu den Sternen	6
2. Das All	16
3. Kosmos-Rock-'n'-Roll	22
Der Sturm	30
Geisterwalzer	38

Zu dieser Ausgabe ist folgendes Aufführungsmaterial erhältlich:  
Partitur (Carus 12.849), Chorpartitur (Carus 12.849/05),  
Instrumentale Oberstimme (Carus 12.849/21), Instrumentale Mittelstimme (Carus 12.849/22),  
Bass (Carus 12.849/11), Gitarre (Carus 12.849/12), Schlagzeug (Carus 12.849/41).

Cover: Norbert Stölzel

## Vorwort

Die vorliegenden fünf Lieder sind aus den weltberühmten Klaviersonaten Ludwig van Beethovens entstanden. Es sind einfach spielbare Klavier-Arrangements, die mit poetischen Worten unterlegt wurden und die Phantasie der jungen Sängerinnen und Sänger sowie des Publikums beflügeln werden.

In der „Singfassung“ der drei Sätze der *Grande Sonate Pathétique* (Klaviersonate Nr. 8 c-Moll op. 13), der „Weltraumsonate“, geht es mit Lichtgeschwindigkeit und den magischen Melodien und Harmonien Beethovens in einer Rakete auf eine Reise zu unentdeckten Sternen. Dort treffen Astronaut\*innen der Erdgalaxie 3 auf Bewohner\*innen von Erdgalaxie 4 und tanzen einen groovigen Kosmos-Rock-'n'-Roll.

Im dritten Satz der „Sturmsonate“ (Klaviersonate Nr. 17 op. 31,2) kämpft ein Boot tapfer im Sturmwind, der auf dem Meer tobt. Ob Poseidon ein Einsehen hat?

Und wer schon immer mal zu Beethovens Musik tanzen wollte, hat dazu im mysteriösen „Allegretto“ aus der Sonate Nr. 9 op. 14,1 Gelegenheit. Dieses Stück wird zu einem Geisterwalzer, bei dem so manches Gespenst auf einer gruseligen wie spaßigen Party bis zum Sonnenaufgang tanzt.

Für die Aufführung der „Weltraumsonate“ bietet sich Folgendes an: Es gibt gereimte Sprechtexte, die auf den Seiten 4 und 5 zusammen mit den Liedtexten der drei Nummern abgedruckt sind. Mit diesen verbindenden Texten, von einer Sprecherin oder einem Sprecher vorgetragen, werden die drei Sätze zu einem veritablen kurzen Weltraummusical. Alle Lieder können aber natürlich auch einzeln aufgeführt werden. Wir wünschen gutes Gelingen!

Berlin / Rügen,  
Sommer 2019

Peter Schindler / Maik Brandenburg

## Zur Aufführung

Die Arrangements können einstimmig mit Klavierbegleitung aufgeführt werden. Eine zweite Singstimme ist optional. Die dritte Stimme, ebenfalls optional, liegt im Tonraum d bis f<sup>1</sup>, eine gute Lage für Tenor oder für junge Sänger, deren Stimmen sich in der Mutation befinden. Diese dritte Stimme kann auch instrumental von einem Tenorinstrument (z. B. Tenorsaxophon) gespielt werden. Optional ist weiterhin die Begleitung mit einer instrumentalen Oberstimme (Sopransaxophon, Klarinette oder Flöte). Beide Instrumentalstimmenhefte enthalten den Part jeweils in C- und B-Stimmung.

Bass, Gitarre und Schlagzeug erweitern das Arrangement zu einem groovigen Konzerterlebnis.

SingBeethoven

Auftragskomposition für das Projekt SingBeethoven

SingBeethoven ist ein Projekt der Vokalpädagogin und Kinderchorleiterin Friedhilde Trüün

Mit Unterstützung der Beethoven-Gesellschaft BTHVN2020 und ihren Förderern sowie der Elisabeth-Lindner-Stiftung Bad Neuenahr-Ahrweiler

# Die Weltraumsonate

nach: Klaviersonate Nr. 8 c-Moll op. 13  
*Grande Sonate Pathétique*

Musik: Ludwig van Beethoven  
Arrangement: Peter Schindler  
Texte: Maik Brandenburg

## Lied- und Sprechtexte

*(gesprochen):*

*Über uns der Himmel,  
der Sterne helle Pracht,  
ein leuchtendes Gewimmel  
in rabenschwarzer Nacht.*

*Wie fliegen hoch die Träume!  
Macht die Rakete klar  
für unbekannte Räume,  
wo keiner vorher war.*

*In unserer Rakete  
ist Platz für jedermann.  
Zu Sternen, nie erspähte!  
Steigt ein und schnallt euch an.*

### 1. Hinauf zu den Sternen

*(gesungen):*

Hier steht die Rakete!  
Unsere Rakete!  
Hier steht die Rakete, so riesengroß, ein Koloss.  
Bald schon fliegt sie los.

Starten wird unsere Rakete  
zum Himmel Richtung Sonne  
mit einem Megafeuerstrahl!  
Starten wird unsere Rakete  
zum Himmel in die Wolken  
mit 'nem Superüberschall.

Jetzt steigen wir ein,  
wir schnalln uns fest, Helm übern Kopf.  
Computer an, die Daumen hoch!  
Drückt auf den Knopf!  
Okay! Der Countdown läuft!  
Ten, Nine, Eight, Seven, Six!  
Es qualmt, es ruckt, ein Knall!  
Five, Four, Three, Two, One! –  
Ab ins All!

Ein Feuerstrahl, jetzt zündet sie!  
Nun hebt sie ab,  
und wie ein Blitz verschwindet sie.  
Ein Feuerstrahl, das ist der Start.  
Ein Donnerhall. Ein Riesenknall,  
ab geht die Fahrt.

Wir sehn die Welt, sie wird ganz klein,  
wir tauchen in den Himmel, in den Sonnenschein.  
Am Himmel oben fliegt sie hoch,  
seht ihr uns noch?  
Am Himmel oben fliegt sie lang,  
uns ist nicht bang!  
Könnt ihr uns sehn?  
Hier winkt der Weltraumkapitän!

Wir sind schon höher  
als der höchste Berg.  
Die Menschen unter uns  
sind kleiner als ein Zwerg!  
Wir fliegen schneller,  
immer schneller in die Dunkelheit,  
die Erde ist so weit.  
Wir machen uns bereit  
für die Lichtgeschwindigkeit!

Rakataka! Rakataka!  
Rakataka! Rakataka!  
Raka tok tok tok – Bumm!  
Das Weltall ist so groß,  
wir fliegen schwerelos,  
ganz schwerelos  
hinauf zu den fernen Sternen.

Fliegen soll unsere Rakete,  
soll unsere Rakete, die Rakete, die wir selber bauten.  
Fliegen soll unsere Rakete,  
wir sind die Astronauten, Astronauten!  
So schaut auf die kleine Erde.  
Schau! Schau! Schau!  
So blau!

### 2. Das All

*(gesprochen):*

*Schon sind wir abgehoben,  
schon fliegen wir weit oben,  
das All hat keine Wand.  
Gewalt'ge Sternenfeuer,  
enorme Abenteuer,  
wir bleiben ganz entspannt.*

*Wir düsen durch die Weiten  
im heißen Feuerstrahl,  
Kometen uns begleiten,  
sehn Monde ohne Zahl.*

*Supernovas blitzen,  
Asteroiden flitzen,  
wir überholen sie doch.  
Die Galaxien funkeln,  
nur immer bleibt im Dunkeln  
das schwarze Loch.*

*(gesungen):*

Donnerhall,  
wir düsen durch das All.  
Wir werden bald betreten  
neue Planeten.  
Weit, so weit wird unsre Reise gehn,  
zu Milchstraßen, zu Fernen,  
zu nie entdeckten Sternen.  
Wir fühlen jetzt ganz nah die Sonnenglut,  
oh, diese Hitze!  
Der Fahrtwind, der kühlt uns gut!

Schnell, so schnell wie keiner je zuvor,  
doch kommen wir wieder,  
wir Sternenflieger.  
Ein Komet saust auf uns zu,  
wir können ihn fast fangen.  
Passt auf! Ganz nahe ist er schon,  
gleich gibt's 'ne Kollision.  
Doch er will weiterziehen  
in ferne Galaxien.  
Sie glüh'n, sie glüh'n!

Donnerhall,  
wir düsen durch das All.  
Wir werden bald betreten  
neue Planeten.  
Weit so weit, wird unsre Reise gehn  
zu Milchstraßen, zu Fernen,  
zu nie entdeckten Sternen.  
Wir fliegen weit!  
Mit Lichtgeschwindigkeit  
durch Raum und Zeit!  
So weit!

### 3. Kosmos-Rock-'n'-Roll

*(gesprochen):*

*Sind wir ganz allein?  
Kann das wirklich sein?  
Das muss es doch noch geben,  
fernes, fremdes Leben  
unterm Sonnenschein.*

*Drum folgt der Sterne Lauf,  
macht eure Augen auf!  
Die Reise ist gestartet,  
wir werden schon erwartet  
in Galaxie 03,  
Warp-Antrieb und Bahnen frei!*

*(gesungen):*

1. Das Raumschiff fliegt mit voller Kraft  
und wir haben schon das halbe All geschafft.  
Aber plötzlich Funksignale!  
Es muss noch eine Erde hier sein!  
Putzt den Helm, werft euch in Schale,  
denn per Funkspruch, da lädt man uns ein.  
Auf zur Weltraumparty, aber Vorsicht noch!  
Denn sonst fall'n wir alle in ein schwarzes Loch!

2. Planet voraus! Planet voraus!  
Bremst die Düsen, fahrt die Landeklappen aus!  
Hallo Leute, wir sind Menschen  
von der Erdgalaxie Nummer 4.  
Hallo Leute, wir sind Menschen,  
wer seid ihr und wie lebt es sich hier?  
Habt ihr Hunde oder auch ein Kuschtier?  
Mögt ihr Pudding oder kennt ihr das Klavier?  
Hey, kennt ihr das Klavier?

3. Schnupsdiriek, Rummsdibiek!  
Das heißt: „Frieden allen Wesen auf der Welt!“  
Und wir lieben, ja wir lieben  
alles das, was auch euch so gefällt!  
Und wir lieben, ja wir lieben  
alles das, was auch euch so gefällt!  
Musik ist toll, ob Dur, ob Moll,  
ganz wundervoll,  
drum lasst uns tanzen  
unsern Kosmos-Rock-'n'-Roll!  
Kosmos-Rock-'n'-Roll! Ta ta ta taa.  
Kosmos-Rock-'n'-Roll! Ta ta ta taa.  
Kosmos-Rock-'n'-Roll!

4. Das Raumschiff fliegt mit voller Kraft  
und wir haben schon das halbe All geschafft.  
Sternenfeuer, Abenteuer,  
macht das Weltall auch hier einen Knick,  
unsre Reise geht nun weiter  
zu den Sternen hinauf, Stück für Stück,  
bis zum Rand des Universums und zurück,  
zurück, zurück, zurück!  
Welch ein Glück!

# Die Weltraumsonate

nach: Klaviersonate Nr. 8 c-Moll op. 13  
Grande Sonate Pathétique

Musik: Ludwig van Beethoven (1770–1827)  
Arrangement: Peter Schindler (\*1960)  
Text: Maik Brandenburg (\*1962)

## 1. Hinauf zu den Sternen

Grave  $\text{♩} = 78$

Die Basis / Der Start

Oberstimme

Sopran  
Alt

Männer-  
stimme

Klavier

Drums Free Intro/ Länge ad lib.

Cm Cm/Eb G/D Cm F#07 G Ab07

Hier\_ steht die Ra - ke - te! Un - se-re Ra - !

Startgeräusche  
einer Rakete

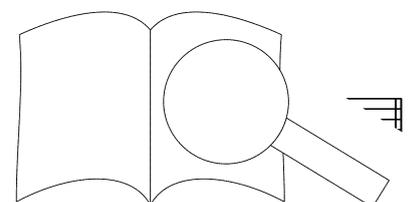
7

Hier\_ steht die Ra - ke - te, so Bald schon fliegt sie los.

Eb07 D C07 B C7/Bb Fm/Ab Fm Cm/G G7

(English): Ten, Nine, Eight, Seven, Six, Five, Four, Three, Two, One - LIFT OFF!

**Alto e con brio**  $\text{♩} = 116$



**B**

Star-ten wird un - se - re Ra - ke - te zum Him-mel Rich-tung Son - ne mit ei - nem

C<sup>7</sup> Fm/C C Fm/C G/C Cm C C<sup>7</sup> Fm/C C Fm/C G/C Cm G<sup>7</sup>/D Cm/Eb Fm<sup>6</sup>

Me - ga - feu - er - strahl. Star-ten wird un - se - re te Him-mel in die

Cm/G Ab<sup>7</sup> F#<sup>o7</sup> G<sup>7</sup> C<sup>7</sup> C<sup>7</sup> Fm/C C Fm/C G/C

**C**

Wol-<sup>1</sup> dem Su - per - ü - ber - schall! Jetzt stei - gen wir

F#<sup>o7</sup>/Eb Fm<sup>6</sup> Cm/G Ab<sup>7</sup> F#<sup>o7</sup> G

ein, wir schnalln uns fest, Helm ü - bern Kopf! Com - pu - ter an, die Dau - men

G<sup>7</sup> Cm/G Ab<sup>7</sup> G Cm/G G<sup>7</sup>

hoch! Drückt auf den Knopf. O - kay! Der Count-de

Cm/G Ab<sup>7</sup> G Eb<sup>7</sup>/G

„ Sev - en, Six! Es qualmt, es ruckt, ein

A<sup>o7</sup>

Knall! Five, Four, Three, Two, One! Ab ins All!

**D**

Sopr. / Alt / Männerstimme Tutti

Ein Feu-er - strahl, jetzt zi- sic Nun hebt sie

Ebm Ebm

win-det sie. Ein Feu-er - strahl, das ist der Start.

Ebm Ebm

Ein Don-ner - hall, ein Rie-sen - knall, ab geht die Fahrt. Wir sehn die Welt, sie

Ab7 Ab7 Db Db

wird ganz klein, wir tau-chen in den Him-mel, in d

Ab7 Ab7

**E**

Am Him-mel o - ben fliegt, seht uns noch? Am Him-mel

Bb7 Ebm Bbm/Db C7

...e lang, uns ist nicht bang! Könnt ihr uns

C7 Fm Fm7 Bb B<sup>o7</sup>

F

Hier winkt der Welt-raum-ka - pi - tän! Wir sind schon hö - - her

E♭/B♭ B♭7 E♭ E♭/D♭ E♭/D♭

als der höchs - te Berg. Die Men-sche - - klei-ner als ein

Cm C7/B♭ Fm/A♭ Cm/G Fm F7/E♭ B♭7/A♭ E♭/G E♭+

... ein Zwerg! Wir flie - gen schnell - - ler,

B♭7 E♭ E♭ E♭/D♭

im - mer schnel - ler in die Dun - kel - heit, die Er - de ist so

Ab/C C7/Bb Fm/Ab Cm/G Fm F/Eb Bb/D Fm/C

weit. Wir ma - chen uns be - reit für die ... eit! Ra - ka -

Bbm Bb/Ab Eb/G E°/G Fm/Ab Eb



...a - ka - ta - ka! Ra - ka - ta - ka! Ra - ka tok tok tok tok - Bumm! Ra - ka -

Cn. Ab6 Bb7

ta - ka! Ra - ka - ta - ka! Ra - ka - ta - ka! Ra - ka - ta - ka! Ra - ka tok tok tok tok- Bumm! Das

Cm Ab<sup>6</sup> Bb<sup>7</sup> Eb Eb<sup>7</sup>

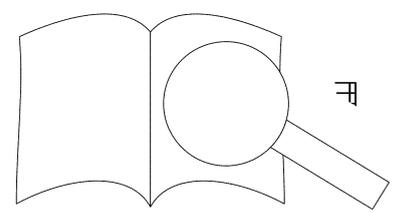
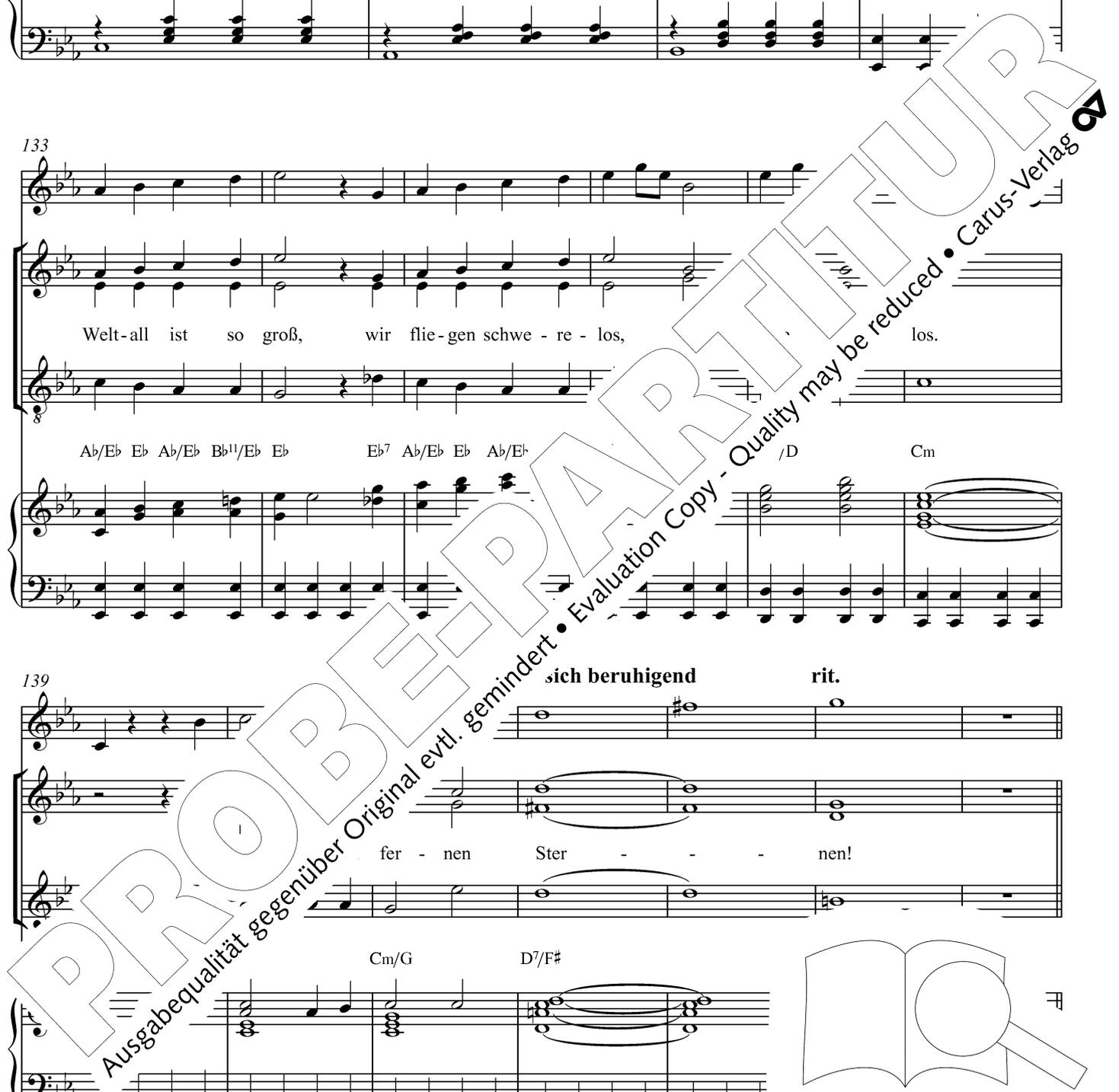
Welt - all ist so groß, wir flie - gen schwe - re - los, los.

Ab/Eb Eb Ab/Eb Bb<sup>11</sup>/Eb Eb Eb<sup>7</sup> Ab/Eb Eb Ab/Eb /D Cm

sich beruhigend rit.

fer - nen Ster - - - nen!

Cm/G D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup>



**H** Etwas langsamer, spannungsvoll

146

Oberstimme

Wind- und Raketenstartgeräusche vom Chor ad lib.

151

156

160

**I** Tempo 1

Fm/C C Fm/C G/C Cm C C<sup>7</sup> Fm/C C Fm/C G/C

sel - ber bau - ten. Flie - gen soll un - se - re Ra - ke - te, wir

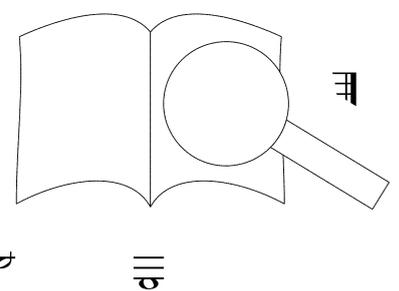
Cm/G Ab7 F#o7 G7 C7 Fm/C C Fm/C G/C Cm C C7

sind die As - tro - nau - ten, As - tro - nau - schaut auf die

Fm/C C Fm/C G/C Cm Cm/Bb Ab F#o7

kle: Schau! Schau! Schau! So blau!

G7 Cm Cm



# 2. Das All

2. Satz: original in As-Dur

Musik: Ludwig van Beethoven (1770–1827)

Arrangement: Peter Schindler (\*1960)

Text: Maik Brandenburg (\*1962)

Adagio cantabile ♩ = 40

A

Oberstimme

Sopran  
Alt

Männer-  
stimme

Klavier

Takt 1 ad lib. Don - ner - hall, wir dü - sen durch das All. Wir

C G/F C/E G<sup>7</sup>/B C G/B Am D<sup>7</sup> G G<sup>(b9)</sup>

6

wer - den bald be - tre - ten neu n. Weit, so

G/F C/E A<sup>7</sup> C C G/F

11

re Rei - se gehn, zu Milch - stra - ßen, zu Fer - nen,

C G/B Am D<sup>7</sup> G G<sup>(b9)</sup> G/F

zu nie ent-deck-ten Ster - nen. Wir füh - len jetzt ganz nah die Son-nen-

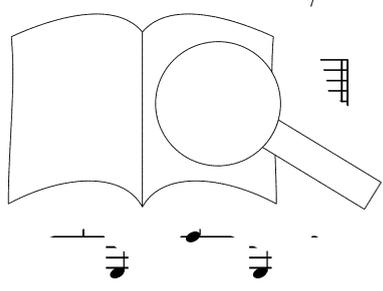
Dm7 G7 G7/C C Am E/G# Am

glut, oh, die-se Hit - ze! Der Fahrt - wit, gut!

E/B Am/C D(sus4) D7 D#07 G/D D7 G

Oberstimme

D7 G(add9)



30 **D**

Schnell, so schnell wie kei - ner je zu - vor, doch

C G/F C/E G7/B C G/B Am D7 G G7(b9)

34

kom - men wir\_ wie - der, ger. Ein Ko-

G/F C/E A7 Di. G7/C C

38 **E**

zu, wir kön - nen ihn fast fan - gen! Passt

C G7/D Cm

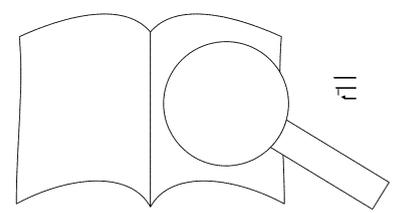
auf! Ganz na - he ist er schon, gleich gibt's ne Kol - li -

sion. Doch er will wei - ß - in

xien. Sie glühn, sie glühn!

PROBEBE - PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Don - ner - hall, wir dü - sen durch das All. Wir

C G/F C/E G7/B C G/B Am D7 G G(b9)

wer - den bald be - tre - ten neu f. - ten.

G/F C/E A7 G7/C C

weit wird uns - re Rei - se gehn, zu

C/E G7/B C G/B Am (b9)

64

Milch - stra - ßen, zu Fer - nen, zu nie ent-deck-ten Ster - nen. Wir -

G/F C/E A7 Dm7 G7 G7/C C

68 **G**

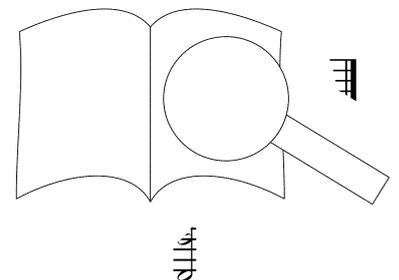
flie - gen weit! Mit Licht-ge - sch...eit durch

G9 G7 C C G7

72

Raum Zeit! So weit!

C G7 C



# 3. Kosmos-Rock-'n'-Roll

3. Satz: Rondo, original in c-Moll

Musik: Ludwig van Beethoven (1770–1827)

Arrangement: Peter Schindler (\*1960)

Text: Maik Brandenburg (\*1962)

Rondo allegro latino ♩ = 124

Oberstimme

Sopran  
Alt

Männer-  
stimme

Klavier

1. Das Raum-schiff  
2. Pla - net vo -

Em B7/F# B7 Em Em/B B7



5 **A**

fliegt mit vol - ler Kraft und wir ha - ben schafft. A - ber  
raus! Pla - net vo - raus! Bremst die Dü - sen, i - en aus! Hal - lo

Em B7 Em B7/D# Em B7



9

- gna - le! Es muss noch ei - ne Er - de hier sein! Putzt den  
sind Men - schen von der Erd - ga - la - xie Num - mer 41 Hal - lo

A07 Em/G C7 Em/B B7



Helm, werft euch in Scha - le, denn per Funk-spruch, da lädt man uns ein. Auf zur  
 Leu - te, wir sind Men - schen! Wer seid ihr und wie lebt es sich hier? Habt ihr

Am<sup>9</sup> D<sup>7</sup> G Cmaj<sup>7</sup> C<sup>7</sup> Em/B B<sup>7</sup> Em E<sup>7</sup>/G<sup>#</sup>

Welt-raum-par - ty, a - ber Vor-sicht noch! Denn sons ir ein schwar-zes  
 Hun - de o - der auch ein Ku-schel - tier? Mögt .. entt ihr das Kla -

Am(add<sup>9</sup>) B<sup>7</sup> C B<sup>7</sup>

Loch! Loch! Schwar - zes Loch!  
 " Loch! ihr das Kla - vier?

B<sup>7</sup> Em B<sup>7</sup> Em

1. 2.

**B** Orbit Techno ♩ = 100

23 Im Elektro Sound

Musical score for measures 23-27. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a guitar line. The guitar line includes chords D, G, and D. The lyrics are: "3. Schnups-di - ri - ek, Rumms - di - bi -".

*Nasal gesungen, wie durch einen Vocoder*

3. Schnups-di - ri - ek, Rumms - di - bi -

28

Musical score for measures 28-31. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a guitar line. The lyrics are: "ek! Das heißt: „Frie - den al - len We - sen auf der lie - ben, ja wir".

ek! Das heißt: „Frie - den al - len We - sen auf der

lie - ben, ja wir

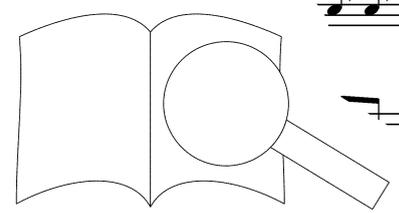
32

Musical score for measures 32-35. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a guitar line. The lyrics are: "das, was auch euch so ge - fällt! Und wir lie - ben, ja wir".

das, was auch euch so ge - fällt!

Und wir lie - ben, ja wir

*guitar chords: /B, em, Am<sup>7</sup>, D, G, G<sup>7</sup>/B*



lie - ben al-les das, was auch euch so ge-fällt! Mu - sik ist toll, ob Dur, ob Moll, ganz wun-der-

G/B Em Am<sup>7</sup> G G<sup>7</sup>/B C D

voll, drum lasst uns tan-zen un-sern Kos-mos-Rock -'n' - Roll! M<sup>♯</sup> ob Moll, ganz wun-der-

G G<sup>7</sup>/B C D D

v<sup>♯</sup> ..-zen un-sern Kos-mos-Rock -'n' - Roll!

C D G

Shouting

One! Two! One, Two, Three, Four! Kos - mos - Rock - 'n' - Roll! — Ta ta ta taa.

B Em D/E Em

52

Kos-mos-Rock -'n'-Roll! — Ta ta ta taa. Kos-mos-Rock -'n'-Roll! Kos-mos-Rock -'n'-Roll!

C7 C7 Em C7

57

Kos - mos - Rock - 'n' - Roll! —

B

**D**

Go wild / Drum Solo, Länge ad lib.,  
dazu tanzen alle Sänger\*innen einen Freestyle Breakdance / Moonwalk

58

2.

62

on cue

66

... auf Nebel, Blitz, Rauch, Dunkelheit.  
... eräusche wie Hauchen, Fauchen, Brummen,  
... quenzöne, Spooky Sounds aller Art.

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Rei - se geht nun wei - ter zu den Ster - nen hi-nauf Stück für Stück, bis zum

Bbm<sup>9</sup> Eb<sup>7</sup> A<sup>b</sup>maj<sup>7</sup> Db<sup>maj</sup><sup>7</sup> Db<sup>7</sup> Fm/C C<sup>7</sup> Fm F<sup>7</sup>/A

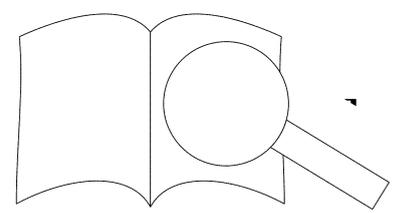
Rand des U - ni - ver - sams und zu - rück, bis - ver - sams und zu -

Bbm(add2) C<sup>7</sup> Db C<sup>7</sup>

rück, zu - rück, zu - rück! Welch ein Glück!

C<sup>7</sup> Fm C<sup>7</sup> Fm C<sup>7</sup> Fm

PROBEE-PARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



# Der Sturm

nach: Klaviersonate Nr. 17 „Der Sturm“ op. 31 Nr. 2  
3. Satz: Allegretto

Musik: Ludwig van Beethoven (1770–1827)  
Arrangement: Peter Schindler (\*1960)  
Text: Maik Brandenburg (\*1962)

**Allegretto tragico** ♩ = 56

Oberstimme

Klavier

A7(b9) G#o7 A7

6

A7 Dm

13 **A** §

Sopran, Alt

Männerstimme

1./2. Wild der Sturm - wind tobt ü - b M... at vor sich im

Dm A7

19

weiß und schäu - mend ra - sen - de Gischt, bis

Dm Gm Eb

jeg - li - che Hoff - nung er - lischt. Weiß und schäu - mend ra - sen - de Gischt, bis

Dm/A A Dm Gm Eb A/C# Dm

jeg - li - che Hoff - nung er - lischt. Sieh <sup>vo.</sup> e - droht,

Dm/A A Dm A Dm

ein, trot - zend der Not!

Dm/A A Dm

PROBENPARTEI

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

47 **B**

Gibt es kei - nen, nicht mal ei - nen, der es ret - tet vor'm Tod,

54

die - ses Boot? Schiff - lein, Schiff - lein, hin zum - lein zum

61

, zum Strand! Ret - tung, Ret - tung! Hin zum U - fer,

67

Schiff - lein, wir stre-cken die hel - fen - de Hand! Das Schiff-lein, so tap - fer, es

Am E7 F Dm6 Am/E

74

kämpft, wi - der - steht, das Schiff-lein, so tap - fer, das nicht u. Es

E7/D Am/C Dm6 Am/C Dm6 Am/E B7/D#

81 **C**

brennt! Feu - er, es brennt! Es brennt! Es

Am/E E7 Am

brennt! Ein Feu - - er, es brennt! Die Flam - men, sie schla - gen zum

Am/E E7 Am E7/G# A7/G Dm/F Am/E B7/D# Am/E E7 Am/E

Him - mel hi - nauf! Das Schiff - lein im Feu , icht auf!

Dm9/E Am6/E E7 Am E7/G# A7/G Dm/F Am/E # Am7(b9) Am6/E E7 Am

ang ab Takt 13 unbedingt erforderlich!  
Wiederholung noch dramatischer! | 1. | 2.

Es gibt nicht auf!

E7/A Am E7/A A7

**D** WASSER / MEER / STURMGERÄUSCHE IM CHOR  
Das Boot kämpft, der Chor steht ruhig und schaut ergriffen in die Ferne

107 Oberstimme

F#07 F#07 Gm

113

Gm G#07 G#07

119

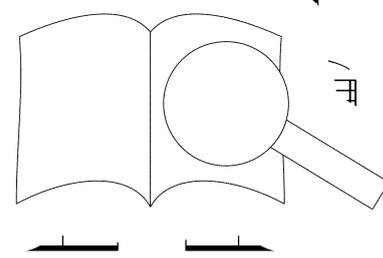
Am Am A7(b9)

125

A7 Dm/A Ab07

132

A7



3. Kei - ner macht ein Au - ge jetzt zu, kei - ner schläft in se - li - ger Ruh,

Dm A7 Dm

al - le sahn Po - sei - dons Zorn. Ach, in

Gm Eb A/C# Dm L Dm

sei - dons Zorn. Ach, das Schiff - lein ver - lorn! Es

A/C# Dm Dm/A A

Sheet music for measures 163-170. It includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a guitar part with chords: Dm/A, A, Dm, Dm/A, A, Dm. The lyrics are: "zieht ein Ne - bel um - her, und Stil - le liegt ü - berm Meer." The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *p* is present at the end of the system.

Sheet music for measures 170-177. It includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a guitar part with chords: A, Dm, A, Dm, Dm, A. The lyrics are: "Tief hi - nab in sein Grab 'hi. Dun - kel, ins". The piano part continues with a similar melodic and rhythmic structure. A dynamic marking of *ppp* is present at the end of the system.

Sheet music for measures 177-184. It includes a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a guitar part with chords: Dm, Dm. The lyrics are: "Nicht- achts, tief ins Nichts, tief ins Nichts!". The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *ppp* is present at the end of the system. The guitar part includes a diagram of a guitar with a circle around the 1st fret, indicating a barre.

# Geisterwalzer

nach: Klaviersonate Nr. 9 E-Dur op. 14, Nr. 1

2. Satz: Allegretto, original in e-Moll

Musik: Ludwig van Beethoven (1770–1827)

Arrangement: Peter Schindler (\*1960)

Text: Maik Brandenburg (\*1962)

## Medium Waltz

Allegretto ♩ = 150

Oberstimme

Klavier

Gm Gm/D Eb7 D7 Gm Gm/D Eb7

8 **A**

Sopran, Alt

Männerstimme

Wenn Voll - mond den Schloss - hof be - scheint Geis - ter die

D7 Gm Eb C07 Gm/Bb D7/A Gm

14

lo - die. Wenn Voll - mond den Schloss - hof be - scheint,

D C#07/D D Gm

tan - zen al - le Geis - ter den Wal - zer bis mor - gens früh! Sie

Cm<sup>7</sup> C<sup>o7</sup> Gm/B<sup>b</sup> D<sup>7</sup>/A Gm D<sup>7</sup>/F<sup>#</sup> Gm Gm/D D<sup>7</sup> Gm

**B**

tan - zen al - lein, sie tan - zen Du - ett ei - vier - tel - takt

E<sup>b</sup> B<sup>b</sup> Fm E<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

ie sin - gen so laut, sie sin - gen so leis, vom

s4) B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> B<sup>b</sup> Fm

C

Mons - ter - chen bis zum Mons - ter - greis. Wenn Voll - mond den Schloss - hof be -

E♭ Eb7 Gm/D D D Gm Eb

scheint, sin - gen al - le Geis - ter die io - die. Sie

C#°7 Cm7 C°7 Gm/B♭ D C#°7/D D

D

- ti - ger Höh ei - nen Pas de deux, ei - nen Pas de

G Eb Fm7 F

PROBENPARTEI  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

deux und es klin-gen fürch - ter - li-che Klän - ge, ganz schau - rig' Ge - sän - ge, oh

Cm/Eb F<sup>o7</sup> Cm/Eb Cm Gm/D D<sup>7</sup>

weh! Von Geis-tern

G Eb<sup>o7</sup>/G G Eb<sup>o7</sup>/G

- ne tol - le Zeit! Geis - ter - zeit! Der

G Eb<sup>o7</sup>/G G G

## E Trio

Mond ste-het und schwei-get und von den Zin - nen, - da stei - get

Eb Bb7/Eb Eb Bb7 Eb Bb7/Eb Eb

1. mit schrill-lem Make-up und gräss-li-chem Ton ei - ne Mu... Der  
2. mit di - cker Ba - cke und Wa - ckel - zahn\_ Graf... ing.

Eb Bb/D Cm7 F7/C Bb A° Eb/G F# Bb

King Kong schmet-tert laut, dass es al-len graut, ei - nen Mons-ter-song

B C7/Bb Bb7 Bb7 Eb/Bb

hoch vom Schloss-bal- kon. Der Mond ste- het und schwei- get, ein

Bb7 Eb/Bb Bb7 Eb Bb7/Eb Eb

Luft - geist\_sich zei - get, und de-

Eb Bb7/Eb Eb Eb D7

**F**

Wenn

Eb7 D7 Gm Gm/D

Voll - mond den Schloss - hof be - scheint, sin - gen al - le Geis - ter die

Gm Eb C#07 Cm7 C07 Gm/Bb D7/A Gm

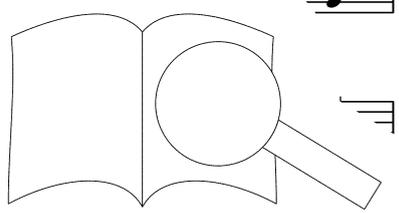
Mit - ter - nachts - me - lo - die. Wenn Vol! en be - scheint,

D/F# Gm D C#07/D D Eb C#07

Geis - ter den Wal - zer bis mor - gens früh! Sie

Cn C07 Gm/Bb D7/A Gm D7/F# Gm Gm/D

PROBENPARTEI  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



tan - zen al - lein, sie tan - zen Du - ett, sie drehn im Drei - vier - tel - takt

E♭ B♭ Fm B♭/D E♭ B♭

ihr Ske - lett. Sie sin - gen so laut. leis, vom

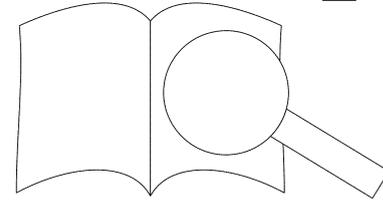
F(sus4) F B♭ E♭ B♭/D

*poco rit.*

**I** Etwas langsamer und geheimnisvoll

zum Mons - ter - greis.

E♭ E♭7 E♭7 E♭7



153

rit.

molto rit.

a tempo

Wenn

Eb7 Eb7 E7

J

159

Son - ne den Schloss - hof be - scheint, sie' Chi den Mond lang - sam

Am F D#07 Am/C E7/B Am E/G# Am

165

Son - ne den Schloss - hof be - scheint, schla - fen al - le

E Am F I

171

Geis - ter, als wär ein - fach nichts ge - schehn. Sie träu - men so fried - lich schön, dass

Am/C E7/B Am E7/G# Am Am/E E7 Am A B7/A A

177

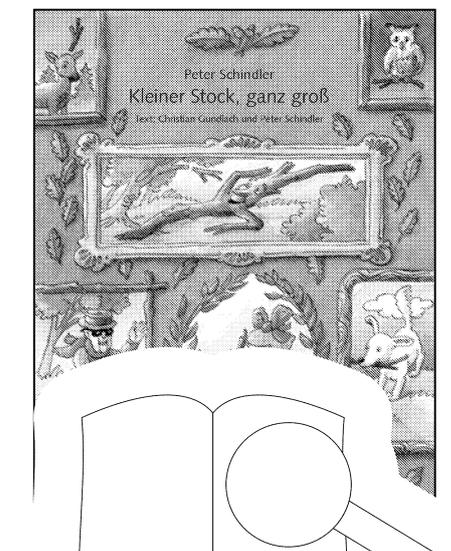
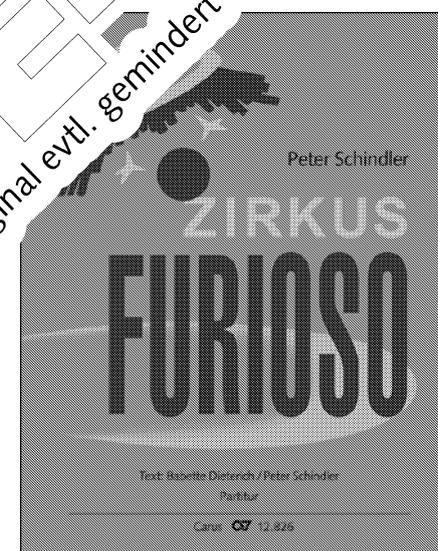
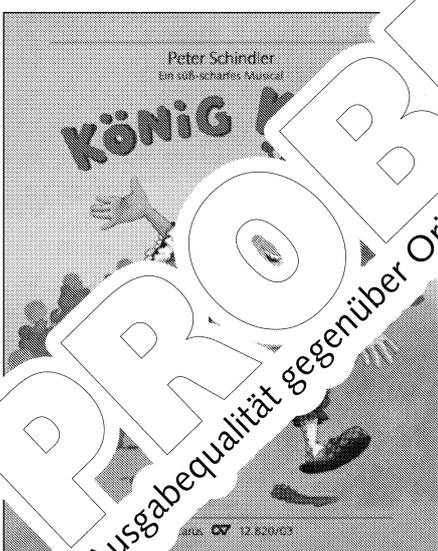
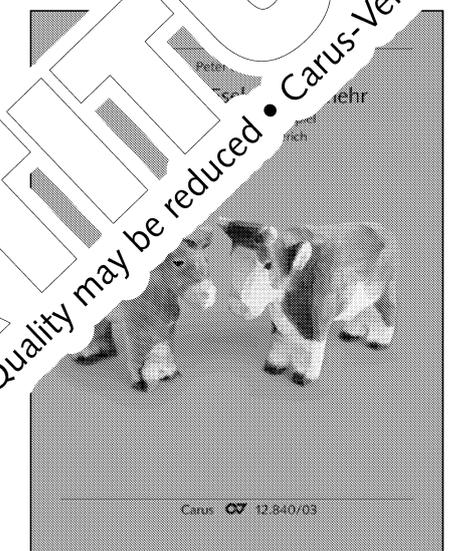
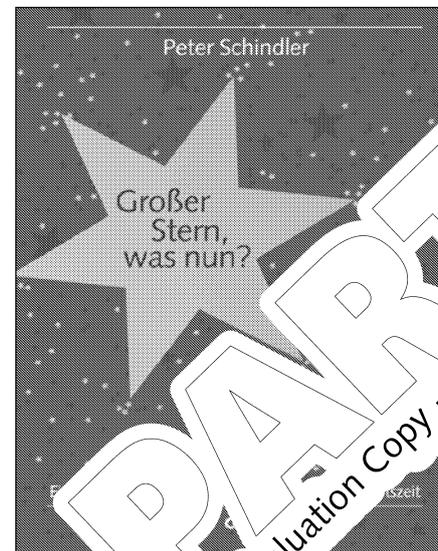
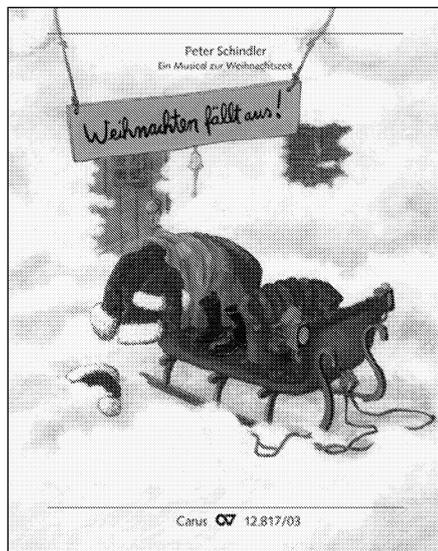
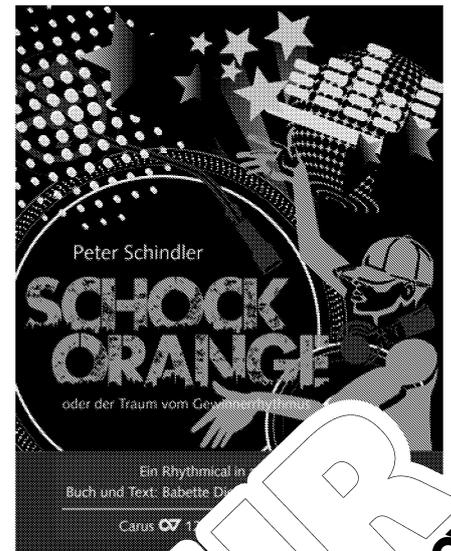
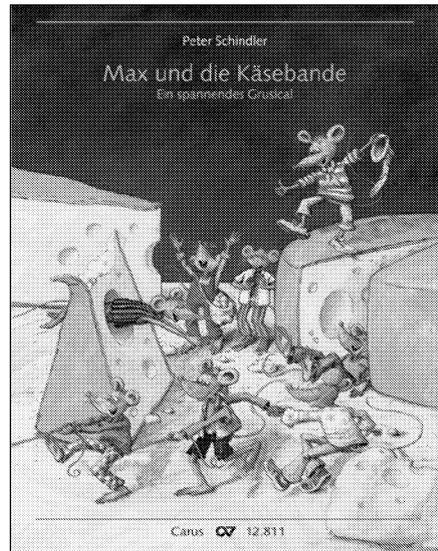
sie sich zum Wal - zer drehn. Sie träu - men so fried - lich das sich zum Wal - zer

F7/A A F7/A F7/A

182

drehn zum Wal - zer drehn, ja drehn!

A F7/A A



**PROBE-PARTITUR**  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag